

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9364

SCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, VIERNES 10 DE ABRIL DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE TERMIN GALAN, 21

Ante el nuevo aniversario

Exhortación fraternal

Un nuevo aniversario de la magna efeméride republicana. Parecería, por razón de las circunstancias inmediatas, fecha propicia al desborde de la emoción: Prosa lírica, lanzada al aire del entusiasmo forjada al impulso generoso del sentimiento republicano. Ilusión de abril, renacida ahora, tras las nuevas gloriosas jornadas triunfales. Vibración de multitud, todavía enardecida al conjuro de su propia soberanía victoriosa. Pirotecnia verbal en los labios o afiorada a las puntas de la pluma, rompiendo la amarga noche de los recuerdos con las encendidas palabras que vienen del corazón. Brincar del corcel brioso de la fantasía por los campos — preñados de angustiosos interrogantes — del Mañana. Rumor de calle, dianas y banderas y canciones que digan, con simplicidad primitiva y un poco ingénua, la infantil alegría de una democracia en marcha.

Busquemos, empero, un remanso en el regocijo, que compartimos, y del significado de la efeméride, extraigamos algunas reflexiones.

Hace un año en la Casa del Pueblo de Palma, hablé — con otros camaradas del Frente Popular — a una multitud dolorida y esperanzada. Dije entonces: « No dudo de la victoria. Me preocupa hondamente el que sepamos administrar esa victoria. » Posteriormente las grandes figuras de la República han sancionado con su autoridad ese concepto.

Nos encontramos ahora frente a la tremenda realidad. Ya hemos triunfado: usemos ahora este triunfo para bien de España. He aquí el magno, el dramático problema.

Mientras se lucha en la adversidad, la lucha por áspera, por cruel, por inaudita que sea, resulta paradójicamente fácil: la adversidad misma crea una indestructible solidaridad cordial y del dolor colectivo y solidario surge la fuerza creadora que impulsa y la unidad de acción que todo lo avasalla. En las horas amargas, nada separa a los hombres, porque todo une a los espíritus. Cuando uno se juega la vida, sin miedo y sin jactancia; cuando se embiste contra la trinchera adversaria respondiendo exclusivamente al imperativo categórico del deber; en el instante mismo del cuerpo a cuerpo feroz ¿quién es que piensa en la recompensa? ¿Cual es el ejército que en medio de la batalla indecisa, recuerda el botín que le espera? No: se sabe únicamente que es necesario triunfar, por dos especies de razones, de bien distinto orden, que se confunden y amalgaman en los más oscuros recovecos del espíritu: la una, alta y limpia, del ideal que se defiende; la otra, humana y egoísta, del instinto de conservación.

La realidad terrible surge después de la victoria: cuando a la hora del reparto, aun los más humildes rancheros, reclaman jerarquía de héroe y porcentaje de caudillo. Estamos, ahora, ante la tremenda realidad.

Pero ¿es que ha terminado la batalla? ¿Es, que el clamoroso triunfo del 16 de febrero, ha resuelto todos los problemas? Puede que así lo piensen los po-

bres rancheros, que andan a dentellada limpia, en busca de la piltrafa propicia. Puede que así lo piensen, los espíritus ingenuos y desprevenidos, que se contentan con observar los fenómenos externos y superficiales.

Los hombres responsables saben que no es así. Los hombres responsables — y yo llamo hombres responsables a quienes poseen capacidad de análisis para superar las propias y las ajenas pasiones — saben que la verdadera gran batalla está librándose ahora y durará mucho tiempo.

El enemigo, ha sido vencido, pero no está destrozado: está intacto y está al acecho pertrechado de todas sus armas: el dinero de los poderosos, los directorios de las grandes empresas subsidiarias del Estado, los diarios de profusa circulación, el caciquismo rural, la indómita clerical española empeñada en mezclar la religión con la política, los terratenientes, de cuyas corrupciones feudales de la propiedad se ven amenazadas por el criterio nuevo; todas las fuerzas retardatarias de España se hallan de nuevo en campaña. Ahora es la alarma fomentada con todo esmero, la siembra del pánico, las « fricciones de pánico » — como ha dicho alguien muy acertadamente — con que diariamente reaccionan los espíritus atemorizados; mañana será la calumnia y la insidia; pasado el deslizarse el enemigo por las rendijas que vaya abriendo en nuestras propias filas la desilusión o el descontento. Y si no sabemos o todavía no hemos aprendido a sacar las enseñanzas de la experiencia, pronto será la triste reedición, corregida y aumentada, de cosas demasiado próximas, demasiado dolorosas, para que las hayamos podido olvidar quienes las hemos sufrido en la carne viva de nuestros espíritus amargados.

El espíritu alerta y la autoridad sincera de Manuel Azaña, acaba de

advertirnoslo: esta es la última coyuntura que se ofrece a la España republicana, para la redención integral y para la incorporación total de los postulados de abril. Si por nuestras rencillas de vecindad, no sabemos ser dignos de la hora extraordinaria que nosotros mismos hemos forjado, será porque no sentimos la dignidad de los mismos ideales que decimos detener.

Ya se yo, que por mucho que yo intente superiorizar sus sentimientos, no puede sustraerse a las sugerencias del ambiente que le circunda. Es la fatalidad inexorable de lo humano: por mas bella que sea una mujer, la Naturaleza la somete a toda suerte de deleznales imperativos fisiológicos. Pero cuando discurre a vuestro lado una maravilla fragante de carne en flor ¿se os ocurre por ventura pensar en aquellas subalternas necesidades a que está sometida la bella?

Así, amigos, debe ser nuestra manera de enfrentar la alta responsabilidad del momento. Se juegan los destinos de España; están en pugna nuestros ideales de siempre frente a las caducas concepciones de un adversario agreste, montaraz e incomprensivo. Han sido entregadas a nuestra custodia las mas puras esencias del régimen republicano y a todos, a los jerarcas y a los humildes nos fué confiada la enorme labor de construir una nueva nación. Pensad, si frente a todo esto tan noble, tan bello, tan vibrante, vale la pena de pelearse por un cargo de concejal o por un puesto de barrendero.

Los que tal hagan, allá ellos con su conciencia.

Ya sé yo también, el esfuerzo que es menester realizar para extender la pátina del olvido sobre las cuestiones de orden personal. Ya sé yo como son de dolorosamente agudas las heridas del amor propio. No olvidemos que en el fondo de las más puras doctrinas, hay siempre un resoldo — en muchas ocasiones luminoso — de una personalidad: Jesu-

Las próximas elecciones de Presidente

Por juzgarlo de interés para nuestros lectores, reproducimos, ampliando las referencias de ayer, algunos artículos de la Constitución, cuya aplicación constituye una palpitante actualidad, ya que tratan de los motivos que pueden determinar la destitución del Presidente de la República, y de la forma en que se debe elegir el nuevo Jefe del Estado.

Artículo 68. El Presidente de la República será elegido conjuntamente por las Cortes y en número de compromisarios igual al de diputados.

Los compromisarios serán elegidos por sufragio universal, igual, directo y secreto, conforme al procedimiento que determine la ley. Al Tribunal de Garantías Constitucionales corresponde el examen y aprobación de los poderes de los compromisarios.

Art. 74. En caso de impedimento temporal o ausencia del Presidente de la República, le sustituirá en sus funciones el de las Cortes, quién

cristo, Carlos Marx, Lenin. Superemos empero los personalismos, Reconozcamos nuestros propios errores y olvidemos los ajenos. Dejemos el pasado, que por serlo es ya Noche de Historia y enfrentemos el porvenir, aprestados los ojos a sorprenderse ante la belleza del día que llega.

Con este augurio, van mis palabras a los republicanos de Menorca. Reconquistad, hermanos, la Ilusión de Abril. Encontraos de nuevo. Olvidad y aprended.

Las jornadas que se avecinan os han de encontrar con los brazos enlazados fraternalmente; sed promesa fecunda: no queráis ser recuerdo estéril.

Palma, abril 1936.
HEREDERO CLAR.

Casino de Obreros de Unión Republicana

MAHON

PROGRAMA de los actos que se celebrarán los días 13 y 14 de abril de 1936, para conmemorar el quinto aniversario del advenimiento de la gloriosa República Española

LUNES DIA 13

A las 3 de la tarde: MERIENDA POPULAR en el Cos Nou, amenizada por una Banda de Música.
A las 9 y media noche: Extraordinaria velada en el Salón Trianon, con arreglo al siguiente programa:
1.º HIMNO NACIONAL.
2.º Se pondrá en escena por la Compañía de aficionados « Plus Ultra » que tan acertadamente dirige el señor Bellot, la preciosa glosa dramática en 3 actos y en verso, original de L. Fernández Ordavia

LA HIJA DE LA DOLORES

3.º GRAN CONCIERTO vocal a cargo del notable tenor don Lorenzo Pons, aplaudida tiple señorita Oñoz y del baritono de bien timbrada voz señor Ferrer, acompañados al piano por el competente maestro señor Bellissimo.
4.º DANZING a cargo de la renombrada orquestina MARINA JAZZ.

Precios: Plateas 4'50. Palcos 4'00. Entrada con butaca 1'25. Entrada con lateral 1'25. Entrada general 1'00 (Por cada entrada se regalarán dos billetes con derecho al sorteo de preciosos objetos)

NOTA: Los socios de las distintas Sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo que deseen inscribirse para lo calidades, podrán hacerlo todos los días, hasta el sábado, de 6 a 10 de la noche y el domingo de 9 a 11 de la mañana para luego proceder al sorteo. Después de efectuado el sorteo, si hubiese sobrante de localidades se venderá a los socios y simpatizantes que primero lo soliciten.

Por el derecho de inscripción para localidades, se cobrará 0'50 ptas. y se darán cinco billetes con opción a los bonitos regalos que han de sortearse, que podrán ver expuestos en uno de los escaparates del comercio « La Fantasía ».

MARTES 14

A las diez de la mañana: Reparto por la Sección Femenina de la J. R. de lotes de ropa blanca. También se hará donativo de dos equipos completos para dos niños de familias pobres que nazcan dicho día.
A las doce de la mañana: Vermouth de confraternidad republicana en el salón principal de la Casa del Pueblo.

La fachada de la Casa del Pueblo estará adornada e iluminada profusamente

será sustituido en las suyas por el Vicepresidente del Congreso. Del mismo modo, el Presidente del Parlamento asumirá las funciones de la Presidencia de la República, si ésta queda vacante; en tal caso, será convocada la elección de nuevo Presidente en el plazo improrrogable de ocho días, conforme a lo establecido en el artículo 68, y se celebrará dentro de los treinta siguientes a la convocatoria.

A los exclusivos efectos de la elección de Presidente de la República, las Cortes, aun estando disueltas, conservan sus poderes.

Art. 81. El Presidente de la República podrá convocar el Congreso con carácter extraordinario siempre que lo estime oportuno.

Podrá suspender las sesiones ordinarias del Congreso en cada legislatura sólo por un mes en el primer período y por quince días en el segundo, siempre que no deje de cumplirse lo preceptuado en el artículo 58.

El Presidente podrá disolver las Cortes hasta dos veces como máximo durante su mandato cuando lo estime necesario, sujetándose a las siguientes condiciones.

a) Por decreto motivado.
b) Acompañando al decreto de disolución la convocatoria de las nuevas elecciones para el plazo máximo de sesenta días.

En el caso de segunda disolución, el primer acto de las nuevas Cortes será examinar y resolver la necesidad del decreto de disolución de las anteriores. El voto desfavorable de la mayoría absoluta de las Cortes llevará a la destitución del Presidente.

Art. 82. El Presidente podrá ser destituido antes de que expire su mandato.

La iniciativa de destitución se tomará a propuesta de las tres quintas partes de los miembros que compongan el Congreso, y desde este instante el Presidente no podrá ejercer sus funciones.

En el plazo de ocho días se convocará la elección de compromisarios en la forma prevenida para la elección de Presidente. Los compromisarios, reunidos con las Cortes, decidirá por mayoría absoluta sobre la propuesta de éstas.

Si la Asamblea votare contra la destitución, quedará disuelto el Congreso. En caso contrario, esta misma Asamblea elegirá el nuevo Presidente.

Como tratan los monárquicos a la Ceda

(De « El Liberal ».)

Véase cómo trata el periódico monárquico «La Epoca» a los cedistas con motivo de su retirada, a la que han tenido que asociarse a la fuerza los diputados de Renovación;

«La Ceda debió, antes de retirarse, plantear el debate sobre el orden público, para informar al país de lo que verdaderamente le interesa.»

«La ocasión de las actas de Granada no era la más indicada para adoptar una resolución de esta especie.»

«No son diputados, los elegidos, para servicio de ningún beneficio cuado, sino para el servicio del país,

PENSION MENORQUINA Tel. 2485
 PLAZA CATALINA TOMAS
 SANTACILIA, 11
 PALMA DE MALLORCA

PROPIETARIO DOMINGO ENRICH

BAÑO, AGUA CORRIENTE
 HABITACIONES VENTILADAS
 COCINA DE PRIMER ORDEN
PRECIOS ESPECIALES MENORCA: 7 PTAS.

EL PROPIETARIO OFRECE DE NUEVO
 LOS SERVICIOS PARA ESTE AÑO A TODOS LOS MENORQUINES

El Presidente del Consejo irá esta noche a despachar con el de la República para que mañana pueda publicarse en la Gaceta el decreto electoral.

Desde Barcelona don Amadeo Herrera ha dirigido a don Niceto Alcalá Zamora un telegrama en el que le dice que lamenta lo ocurrido y confía en que el ex presidente de la República tendrá ánimo para evitar el desfallecimiento y las reacciones sentimentales a fin de poder seguir prestando servicios a la República.

A las 10 45 el Jefe del Gobierno salió de su despacho oficial acompañado por el ministro de Estado señor Barcia y el del Estado señor Ramos.

Dijo que mañana se reunirá el Consejo de Ministros en el despacho oficial de la presidencia.

La Diputación Permanente de las Cortes ha sido citada para mañana en primera convocatoria y para pasado mañana en segunda.

La crisis presidencial
 Elecciones de compromisarios y designación de Jefe de Estado

Cuando el ministro de la Gobernación salió del despacho del señor Azaña, dijo a los informadores de la prensa que iba a su departamento para comunicar telefónicamente a los gobernadores el decreto convocatorio de elecciones de compromisarios para la designación de Presidente de la República.

También el señor Azña al retirarse de su despacho oficial dijo a los informadores de la prensa que esta noche el Presidente de la República firmará un decreto por el que se convoca a elecciones de compromisarios.

Añadió el jefe del Gobierno que la designación de nuevo Presidente de la República se hará el 10 de mayo en la forma que señala la Constitución o sea por una asamblea formada por los diputados a Cortes y un número igual de compromisarios elegidos por sufragio universal, igual, directo y secreto.

Las elecciones de estos compromisarios se celebrarán el día 26 del mes en curso.

Condena de asesinos y encubridores fascistas
 Al leerse la sentencia vociferan unos falangistas

Por correr demasiado se hiere una señora

Madrid —Desde las 5 de la tarde hasta las 9 de la noche estuvieron reunidos

y deliberaron los magistrados que han fallado el proceso por el asesinato del agente de policía señor Gisbert y asesinado frustrado del diputado señor Jiménez Asua.

La sentencia condena a Alberto Ortega a 25 años, 9 meses y 21 días de prisión, como autor del delito de asesinato con las agravantes de premeditación y alevosía, más otros 5 años por tenencia ilícita de armas.

Ramón Peña, Luis Revuelta y Jesús Azcona, fascistas también, son condenados como encubridores de asesinato consumado a seis años y un día de prisión.

Todos estos sentenciados son también condenados a pagar mancomunada y solidariamente una indemnización de 50 000 pesetas a la familia del asesinado señor Gisbert.

Cuando se dio cuenta de la sentencia se produjo un alboroto, más bien un escándalo promovido por algunos fascistas que había entre el público que vociferaron y dieron gritos de jiriba Española!

El Presidente del Tribunal ordenó a la guardia civil que hiciera desalojar la sala y prendiera a los alborotadores.

Tan precipitadamente se retiró una señora que resultó herida levemente al abandonar la sala.

Información mundial

Noticias y sucesos

Última etapa ciclista de Tarragona a Madrid

La última etapa de la marcha ciclista de Tarragona a Madrid la ha ganado el corredor madrileño Vicente Carretero que ocupa también el primer puesto en la clasificación general.

En el paseo de La Castellana se instaló la valla meta para la llegada de los corredores. Concurrió mucho público.

En primer lugar llegó Vicente Carretero después de un recorrido de 6 horas 57 minutos y 50 segundos. Al mismo tiempo se clasificaron Cardona, Bailón, Jimeno; tras ellos Gascón y Figueras.

El primer puesto en la clasificación general lo ha ganado Carretero. Le siguen Gascón, Figueras, Berrendero, Cañardo, Flaquer, Campaná y Alvarez.

El conflicto italo-etíope

Ginebra.—El representante etíope en la Sociedad de Naciones ha accedido a entablar negociaciones directas con Italia.

Los juristas de Ginebra opinan que el Comité de los Trece no es competente para tratar de la violación de las leyes de la guerra.

En la reunión de dicho Comité se han apreciado grandes discrepancias entre Inglaterra y Francia.

Crónica nacional

Madrid.—Esta noche a las 9 30 ha fallecido el poeta Villaspesa.

Algeciras.—En su domicilio ha sido encontrada asesinada Cándida Gómez, soltera de 60 años. El cadáver presenta señales de lucha.

Ferrol.—En Frejó un auto dió la vuelta de campana. Los ocupantes resultaron heridos gravemente.

Málaga.—Ha llegado un buque de turismo con 700 méxicos.

Tetuan.—A ruegos del alto comisario el jefe harí extensiva la amnistía a todo el protectorado de España.

Religión y ferialismo

Madrid.—Libremente y sin ser nadie molestado se han celebrado las fiestas religiosas de semana santa. Concurrieron en los templos y animación en las calles.

Según noticias de los corresponsales de esta agencia (Febus) estas fiestas se han celebrado en todas partes con bri-

lantez y entusiasmo por parte de los fieles en todas las poblaciones.

En Sevilla animación extraordinaria, los trenes y autos llenos de viajeros. Se han echado a la calle procesionalmente siete cofradías entre ellas las del Jesús del Gran Poder y de La Macarena

Para cocinas económicas **COK**

Estufas tortegas y Salamandras

COK

Calefacciones Centrales **COK**

El carbón más barato y de más caloría

que no ensucia ni hace humo **COK**

REPARO A DOMICILIO

Para encargos Oficinas del Gas, Plaza Pablo Iglesias 19.

Noticias marítimas

Buques correos

Esta noche a las siete, saldrá por Barcelona, la moto nave « Ciudad de Tarragona. »

Es de suponer que como de costumbre, avisará con tres pitadas, antes de la hora de salida.

—Mañana debe llegar el « Ciudad de Ibiza » procedente de Barcelona.

—También debe llegar mañana a Ciudadela el vapor correo procedente de Palma.

El dragado

Después de reparado el remolcador « Rienzi » se han reanudado los trabajos de dragado hallándose ahora la draga « Provence », en las inmediaciones de la Isla del Hospital Militar.

CAMPO DE LA UNION SPORTIVA

14 abril 1936

GRAN PARTIDO DE FUTBOL

A las 16'15

Entre la selección Menorquina que ha de luchar contra la

SELECCION MALLORQUINA

los días 25 abril en Ciudadela y el 26 en Mahón cuya selección Menorquina luchará contra otra formada por jugadores no menorquines. Partidos de la máxima emoción. Lo nunca visto. Menorca presenciara una grande exhibición futbolística.

SELECCION MENORQUINA
 Riudavets; Bagar, Borrás; Anglada, Eduardo Pineda; M. Luis, Pascual, Nicolás, Borrás, Galmes
 Suplentes: Finestres, Mesquida, Bonet, Calderón, Puigros, A. Sintes

SELECCION NO MENORQUINA
 Fábregues; Peats, Gomz; Miguel, San Juan, Ferré; Valls, Gregori, Pericás, Rubio, Moliner

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'25.

NOTA: Los socios son de todos los clubs presentando el carnet.

CAMPO DE LA UNION

DOMINGO DIA 12
 A las 2 y tres cuartos

Dos grandes partidos de futbol

1.º INFANTILES Petit Fortuna - Petit Seislan (U. S.)

2.º TORNEO COPA MENORCA
 A las 4 de la tarde **Villa Carlos F. C. - Unión Sportiva**

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'25.

NOTA—Las entradas de socio se despacharán a la presentación del carnet corriente de cualquiera de los clubs federados.

El sábado a las 4 y media Partido Reservas gratis

LAMPARA PHILIPS

ES LA MEJOR

PIDASE EN TODAS PARTES

Distribuidor: **Guillermo J. Orfila**

Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

motivado una conversación tenida con un tal Santiago Dumoulin, a quien conocéis, según me han dicho, mi querido abate, ignorándose de qué modo se ha valido para entablar relaciones con ella.

—Ese Santiago Dumoulin—dijo el marqués, con repugnancia—es uno de esos hombres de quien tiene uno que valerse y al mismo tiempo desprecia; es un escritor iracundo, lo que le da cierta elocuencia mordaz y bárbara. Solemos pagarle bien para que ataque a nuestros enemigos, a pesar de que a veces se hace doloroso el ver que semejante pluma defiende los principios que respetamos. Porque ese miserable vive como un gitano, reside por lo regular en las tabernas y está casi siempre embriagado.

—¡Pues bien! a pesar de que la señora Sainte-Colombe cuenta ya sesenta años, parece que ese Dumoulin tiene miras matrimoniales para adueñarse de la inmensa fortuna de esa mujer. Creo que haréis bien en prevenir a Rodin, para que no se fie de los secretos manejos de ese tunante. Perdonadme si os he entretenido tanto tiempo con estas piqueñeces. Y a propósito del convento de Santa María, del que he tenido la satisfacción de hablaros, señora—añadió el doctor dirigiéndose a la princesa.—¿hace mucho tiempo que no lo habéis visitado?

La princesa dirigió una mirada penetrante al señor d'Aigrigny, y respondió:—Hará unos ocho días.

—¡Débil yo, señora!—exclamó al fin el doctor, sacudiendo con su blanca mano algún rapé que había caído sobre los pliegues de su camisa.—¿No he tenido la satisfacción de ofrecerme voluntariamente para sacaros del apuro en que os véis?

—Y sois el único que puede prestarnos tan importante servicio—añadió el señor d'Aigrigny.

—Ya véis, pues, señora—contestó el doctor,—que no soy un hombre débil, y que he comprendido bien mi papel... Pero se me ha dicho que se trata de grandes intereses...

—Inmensos, en efecto—dijo el señor d'Aigrigny.

—Entonces no titubearé—respondió el doctor;—no os inquietéis; pero permitidme que, como hombre de gusto y acostumbrado a la buena sociedad, haga justicia y tribute el debido homenaje al talento encantador y distinguido de la señorita Adriana, y en cuanto llegue el caso me veréis poner manos a la obra

—Quizá este momento está más próximo de lo que pensamos—dijo la princesa mirando al señor d'Aigrigny.

—Estoy y estaré siempre pronto—repuso el médico;—en este asunto respondo de todo lo que me concierne. Así estuviera tan tranquilo acerca de otra cosa.

—¿Vuestra clínica no está tan de moda como puede estarlo un establecimiento de esta índole?—preguntó la señora de Saint Didier.

—Muy al contrario; más bien debo quejarme de

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 30 de marzo de 1936

Presidió el señor Alcalde don Juan Pons Serra, asistiendo los Concejales señores Pons Pons, Camps, Borrás, Mora, Mascaró Mascaró y Sintés.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado:

1.º Orden del Ministerio del Trabajo, Sanidad y Previsión de día 5, Gaceta 10, determinando lo procedente para la ratificación o imposición por los Ayuntamientos, del recargo de la décima sobre las contribuciones territorial e industrial, para remediar el paro obrero involuntario.

2.º Orden Circular del Ministerio de la Gobernación de día 16, Gaceta 17, dictando provisionalmente reglas para aplicación del referéndum, a que alude la vigente Ley Municipal.

Aprobar la distribución de fondos formada por Intervención para corriente mes.

Aprobar sin reclamación alguna, la habilitación por suplementos de crédito dentro del actual Presupuesto, acordada por el Ayuntamiento en sesión de día 26 de febrero próximo pasado.

Aprobar también las cuentas presentadas por los señores Farmacéuticos de esta Localidad, de los medicamentos suministrados al Hospital y familias pobres durante el cuarto trimestre de 1935.

A INFORME

Hacienda—Las cuentas municipales rendidas con referencia al Presupuesto liquidado del pasado ejercicio de 1935. Cuentas.

ABASTECIMIENTO DE AGUAS

Estando ya para ultimarse los proyectos de distribución y alcantarillado de esta población, para lo que se tendrá que acudir a un empréstito municipal, el señor Alcalde hará las consultas y gestiones convenientes a fin de poder formular las bases y demás que proceda para la expresada operación.

También el propio señor Alcalde se entrevistará con el propietario del pozo de Biniarcabí para entablar negociaciones sobre adquisición.

Y se levantó la sesión.

LA FARSA

PUBLICACION SEMANAL DE OBRAS TEATRALES

Número suelto 0'50 pts.

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA, donde se ha recibido un gran surtido de números atrasados conteniendo las mejores obras de autores nacionales y extranjeros :

Obras literarias

que se hallan en venta en la

Tipografía Mahonesa

- « Las siete columnas »; W. Fernández Florez.—5'00 pesetas.
- « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.—5'00.
- « El sindicalismo expuesto por Sorel »; E. González Blanco.—5'00.
- « Anticipaciones »; Wells.—3'50.
- « La Guerra en el aire »; Wells.—3'50.
- « La isla del Dr. Moreau »; Wells.—3'50.
- « Salambó »; Gustavo Flaubert.—3'50.
- « El demonio en el corazón »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La Virgen desnuda »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La buscadora de emociones »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La ciudad muerta »; « Sueño de Primavera »; D'Annunzio.—5'00.
- « Retablo de la avaricia »; « La lujuria y la muerte »; Valle Inclán.—5'00.
- « Tablado de Marionetas »; Valle Inclán.—5'00.
- « Suéltate la trenza María Magdalena »; Guido de Verona.—5'00.
- « La canción de ayer y de mañana ».—5'00

LAS REVISTAS DE MODAS MAS CONOCIDAS E IMPORTANTES LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 8 de abril de 1936

Interior 4 p. 100 A	74 65
» B	74 50
Exterior 4 p. 100 A	93 50
» B	93 25
Amortizable A 1927	100 25
» B 1927	109 20
» 4 p. 100 A 1935	91 25
» B	91 00
Obligaciones Norte Prioridad.	33 50
Cédulas Banco de Crédito Local (Interprovincial) 5 %	95 00
Cédulas Caja de Emisiones 5 %	92 50
» B. Hip. España 4 p. 100	94 00
Id. id. id. 5 p. 100	94 25
Id. id. id. 6 p. 100	102 75
Francos cheque Paris 0'00 a	48 35
Dollars » New York 0'00 a	7 35
Libras » Londres 0'00 a	36 35
Reichmarks Berlín 0'00 a	2 965

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos.	290 00
Onzas y sus fracciones	290 00
Isabelinas.	291 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Bl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100	100	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 F 1925	100	100	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1927	100	100	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100	100	100
» Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100	100	100
Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	125	100
Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E 1930 libre.	100	100	100
» «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E 1933 libre.	100	107	100
Acciones «Círculo General de Alumbrados»	5	5	5
» Banco de Menorca	5	5	5
» Banco de Ferrerías	10	10	10
» Crédito Mercantil de Menorca	50	50	50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 8 de abril de 1936

Francos cheque	48 35
Libras id.	36 35
Dollars id.	7 36
Liras id.	00 00
Interior serie A	74 65
Id. id. B	74 50
Exterior serie A	93 50
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	100 25
Id id B id id	100 20
Id 4 p. 100 serie A 1935	91 25
Id id B id	91 25
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	103 25
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	95 25
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	100 75
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	33 50

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 5 por 100 libre.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de abril próximo, de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Admitimos las obligaciones Norte Prioridad Barcelona y especiales Pamplona, para gestionar la adhesión de nueva hoja de cupones.

Código del Trabajo

Contrato de Trabajo

Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo

Ultimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'50

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

GRAN SURTIDO EN PLUMAS DILOGRAMICAS DE LAS ACREDITADAS MARCAS WATERMAN'S, BENGALA PELIKAN, RAP-PEN Y CON WAY STEWART, ECI., ETC

CH8H8 RECOMENDADOH8

TINTORERIA CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26. MAHON

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Papeles pintados ingleses para decorar habitaciones

Nueva colección 1936
Importación directa de Inglaterra
Grandes existencias

FI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA
FERMIN GALAN, 21

SE HAGEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

398 EUGENIO SUE

de tener demasiados pensionistas. No es eso de lo que se trata; pero mientras llega la señorita Agrina, voy a deciros dos palabras sobre un negocio que no la concierne sino indirectamente, porque se trata de una persona que ha comprado su posesión de Cardoville, una tal señora de la Sainte Colombe, que me ha tomado por médico merced a los diestros manejos del señor Rodin.

—En efecto—dijo d'Aigrigny;—Rodin me ha escrito respecto a este asunto sin entrar en pormenores.

—El hecho es éste—continuó el doctor.—Esta señora de la Sainte Colombe, que al principio había parecido fácil de dirigir, se ha mostrado muy rebelde con respecto a su conversión. Rodin la ha encomendado a Filipón, que es diestro, tenaz, y sobre todo muy paciente; es el hombre que convenia. Cuando la Sainte-Colombe se hizo mi cliente, Filipón me pidió que le ayudase, lo que naturalmente le concedí y nos pusimos de acuerdo sobre el modo de obrar. Debía aparentar que no le conocia y tenerme al corriente del estado moral de su penitente, para que mediante un medicamento inofensivo, porque el cambio de su salud no era grave, pudiese hacerla experimentar momentos buenos o malos según su director estuviese satisfecho o no de su conducta, para que con eso pudiera decir: Ya lo véis, señora, cuando estáis en buen camino, la gracia influye en vuestra salud; por el contrario si emprendéis la mala senda, os sentís mal, prueba

399 EL JUDIO ERRANTE

evidente de la influencia poderosa de la fe, no sólo sobre el alma, sino también sobre el cuerpo.

—Es muy penoso—dijo el señor d'Aigrigny con sangre fría—verse obligado a apelar a semejantes recursos para arrancar a los obstinados del camino de la perdición; pero es preciso que se adapten a la inteligencia o carácter de los individuos.

—Por lo demás—continuó el doctor,—la señora princesa ha podido observar en el convento de Santa María, que varias veces he empleado con feliz éxito para el descanso y salvación del alma de alguna de nuestras enfermas este medio, que, repito, es inocente en absoluto. Estas alternativas cambian a lo más, de ballarse bien a no estar tan bien; pero por ligeras que sean estas diferencias, influyen por lo regular de un modo eficaz sobre ciertas imaginaciones. Este había sido el resultado con respecto a la señora de la Sainte-Colombe. Se hallaba ya en la buena senda de curación física y moral, y Rodio había creído conveniente el que Filipón aconsejase a su penitente el ir a pasar una temporada al campo, temiendo que en París volviese a enfermar. Este consejo, unido al deseo que tiene esa mujer de aparentar ser una gran señora, la determinó a comprar la posesión de Cardoville, magnífica posesión; pero ayer ha venido ese desgraciado de Filipón a decirme que la señora de la Sainte-Colombe estaba a punto de recaer, moralmente... se entiende, porque en cuanto al físico está en demasiado buen estado. Esta recaída parece que la ha

EL PAPAÍTO DE TODOS dice: "Al comprar, comprad bien".

LA PLUMA FUENTE Waterman es la estilográfica ideal. La hallará en esta ciudad en la **Tipografía Mahonesa** Calle Fermín Galán